

## For A New World Update

Issue #9 - March 2023

Dear CiviCRM.

It's been a while since our last update (5 months, to be exact). Since then, a lot has happened, both on the technical side and on the content side. Here, we present a few of those updates.

# Language improvements

One of the biggest developments over the past three months is the increase in translated content on the site. Our ambition has always been to have most content in all 12 site languages, and we are taking baby steps in that direction.



It is of course impossible to achieve much through manual translation done by volunteers - it is simply too time consuming. But automatic "machine" translation is now so good that we are sending more and more pages through automatic translation (mainly DeepL) and publishing them without being reviewed by a native speaker. We have checked with translators who confirm that the automatic translations are good enough to convey the main information on the page, even if there are some small errors.

When a translation has been published without review, a symbol and a sentence appears on the page: "This page has been automatically translated," so that the reader is aware:



Image: symbol for automatic translation

We now have nearly

- 200 pages in Arabic, Russian, Chinese and Japanese,
- nearly 600 in Portuguese,
- around 1 000 in Spanish and German
- and around 1 500 in French

with varying numbers in between for our other site languages, Swedish, Norwegian and Dutch.

## Explore pages in *your* language

We have added <u>this page</u> where you can explore pages in your preferred language. Go to it and choose your language; you will find all the pages on the website available in this language.



**Image**: "card" on For A New World showing the new language pop-up in the bottom right corner.

## New language selector

Another new function is that we show how many language versions of a page exist *directly* on "cards" indicated by an icon in the bottom right, see the example image to the left.

As well as being able to click anywhere on the card to go the language version shown in big letters, you can keep your mouse pointer still over the icon "ENGLISH + 3" to display the new language selector pop-up.

In the example, English and *three more* languages are available. Click any of the languages to go directly to that language version of the page!

## New symbol for "incomplete" material

When we add material to the platform, we don't always have every piece of the puzzle available. This means that some content will not be complete until further down the line.

To indicate this, we've added a symbol in the shape of a "ribbon" at the top right corner of the cards, see example to the right. Hopefully, this will make it clearer to visitors what they can expect when clicking a card.



**Image**: "card" on For A New World showing the "incomplete" ribbon in the top right corner.

# **Editors' Choice**

An occasional feature where some of those in the Production Team share their personal pick of material on the platform...



# Gunnar Söderlund – "With a lump in my throat"

David Mills - "His brother's weight in gold"

Perhaps it is simply that I am getting old? But when I hear David Mills sing, a door opens and I feel not only a little sad, but also that I am privileged to have known him, as I believe him to be one of the prophets of the new world.

The combination of Ginny's thought provoking but simple text, David's solos and the close harmony singing of friends who love and respect each other is priceless. I am thinking of people in the world to whom I should send the link. Not only friends, but singer-songwriters, to inspire them.

## **Andrew Stallybrass**

I have two choices.

I've also just re-read, scanned and

The first is David Belden's

<u>Author's Preface for the 2018</u>

<u>Online Edition</u> of his doctoral thesis. I value his perspective and his thinking about the movement.

up-loaded Chris Evans' <u>Did we get it</u> right, <u>love?</u>

Chris Evans is an old friend, and he covers some of my own life-marking times, with the travelling show, "Anything to Declare?" notably. And I enjoyed re-reading his poems, and I share most of his conclusions.

## Sylvie Söderlund



Image: Phyllis Konstam

# Phyllis Austin (Konstam) speaks in Caux in 1954

A woman who had fame and money, married to a man of fame, whose self-centred life changed radically. A person I got to know in my youth, who was one of the most caring people I knew, an inspiration, who made you want to follow in her footsteps. Here she tells how this change came about and what it meant. Listen to recording part 1, beginning at minute 10.

#### **Fabiana Duarte**

## <u>Kiran Gandhi - My experiments with leading</u> <u>change, the lofC way</u>

Kiran Gandhi, a man who listened to his inner voice and led groups of over 24,000 workers, turning years of conflict into peace in the industrial sector. He showed how a simple person's actions, guided by divine power, can produce a multiplier impact.



Image: Kiran Gandhi

#### **Edward Peters**



Image: Gordon Wise, 1945

#### Gordon Wise's memorial

March 25th would have been the 100th birthday of Gordon Wise, an Australian pioneer of MRA. When he died in 2020 at the age of 97, the ongoing Covid-19 pandemic prevented the family holding the Memorial Mass they had hoped for. So Gordon's widow Marjory, and their son Gordon, collected memories and tributes from friends and family across the globe, in this booklet...







DONATE

Copyright (C) 2023 For A New World. All rights reserved.

You are receiving this email because you opted in via our website.

Our mailing address is:

For A New Work Lundby Gård Märsta 195 92 Sweden

#### Add us to your address book

Want to change how you receive these emails? You can <u>update your preferences</u> or <u>unsubscribe</u>

Read how we handle personal information in our Privacy Policy